

Rúbrica Analítica para Evaluar Adaptación de Texto a Otros Lenguajes - Oralidad

Rúbrica Analítica | Lenguaje | Oralidad | 4 niveles

Descripción

Esta rúbrica está diseñada para evaluar la capacidad del estudiante para adaptar un texto original a un nuevo lenguaje oral, valorando la fidelidad a la estructura, el uso y variación del lenguaje, y la creatividad en la presentación.

Rúbrica

Rúbrica Analítica para Evaluar Adaptación de Texto a Otros Lenguajes - Oralidad

Esta rúbrica está diseñada para evaluar la capacidad del estudiante para adaptar un texto original a un nuevo lenguaje oral, valorando la fidelidad a la estructura, el uso y variación del lenguaje, y la creatividad en la presentación.

Criterios	Excelente (4)	Bueno (3)	Aceptable (2)	Bajo (1)
Respeto a la estructura del texto original	Adapta el texto manteniendo la estructura original con total precisión y coherencia.	Respeto la estructura original con pequeñas modificaciones que no afectan el sentido.	Presenta modificaciones visibles en la estructura que alteran ligeramente el sentido original.	No respeta la estructura original, dificultando la comprensión del texto adaptado.
Presenta variaciones del lenguaje	Introduce variaciones del lenguaje de forma creativa y adecuada, enriqueciendo el texto.	Presenta variaciones del lenguaje que son apropiadas pero poco originales.	Las variaciones del lenguaje son limitadas y poco adecuadas al nuevo contexto.	No presenta variaciones del lenguaje o las que utiliza son inapropiadas.
Uso del lenguaje con variantes (tono, registro, vocabulario)	Utiliza variantes del lenguaje (tono, registro, vocabulario) de manera clara y efectiva para la adaptación oral.	Usa variantes del lenguaje adecuadas aunque con menor precisión o consistencia.	Uso limitado y poco consistente de variantes del lenguaje en la adaptación.	No utiliza variantes del lenguaje o las utiliza incorrectamente.

Criterios	Excelente (4)	Bueno (3)	Aceptable (2)	Bajo (1)
Presentación creativa del texto adaptado	La presentación oral es altamente creativa, atractiva y mantiene el interés del público.	Presenta creatividad y algunos elementos originales que captan la atención.	La presentación es poco creativa y convencional, con escaso impacto en la audiencia.	La presentación carece de creatividad y resulta monótona o poco clara.
Claridad y fluidez en la expresión oral	Habla con claridad, ritmo adecuado y fluidez que facilita la comprensión del texto adaptado.	Generalmente claro y fluido, con mínimas pausas o vacilaciones.	Expresión oral con pausas frecuentes y algunas dificultades para mantener la fluidez.	Habla poco claro, con muchas interrupciones que dificultan la comprensión.
Coherencia y cohesión en la adaptación oral	La adaptación mantiene coherencia lógica y cohesión entre ideas en toda la presentación.	Presenta coherencia y cohesión en su mayoría, con pequeñas inconsistencias.	Coherencia y cohesión limitadas, con ideas poco conectadas en algunos momentos.	Falta coherencia y cohesión, dificultando el seguimiento del texto adaptado.
Uso adecuado de pausas y entonación	Utiliza pausas y entonación de manera natural y efectiva para enfatizar y dar sentido al discurso.	Usa pausas y entonación adecuadas, aunque de forma poco variada o consistente.	Pausas y entonación limitadas, con poco impacto en la comprensión oral.	No utiliza pausas ni entonación adecuadas, afectando negativamente la presentación.
Preparación y dominio del contenido adaptado	Demuestra completo dominio y preparación del contenido con seguridad en la exposición.	Muestra buen dominio, con algunas dudas mínimas durante la presentación.	Demuestra preparación limitada y algunas confusiones durante la exposición.	No demuestra preparación ni dominio del contenido adaptado.